

Sëlva ncuei

PLATA DE NFURMAZION DL CHEMUN DE SÈLVA GHERDÈINA

Mitteilungsblatt der Gemeinde Wolkenstein - www.selva.eu - Bollettino del Comune di Selva di Val Gardena

POSTE ITALIANE SPA • Spedizione in a. p. • 70% • NE/BZ • TASSA PAGATA - TAXE PERCUE / Periodico bimestrale - Editore: Comune di Selva di Val Gardena, 39048 Selva Gardena (BZ)

01/2024
Fauré
ann XXVI



Cronica 2023
Cie iel pa tan suzedù l'ann passà?



Muvimènt demografich
La popolazion cala inò



Atlec y atletes de Sëlva
Bedaies olimpiches y mundieles



Fotografia: Diego Moroder

L "Giro" inò te Sëlva

Chèst ann ruva inò l "Giro d'Italia" te Sëlva. Ai 22 de mei pierà i "girini" via dal zënter dl luech per la 17ejima tappa, che va nchin a Passo Broncon tl Trentin. L di dant, ai 21 de mei 2024, fajerà l "Giro" tappa sun Monte Pana a S. Cristina. Sun la fotografia udons la scultura tla nëif fata da Davide Zeni y Davide Holzknicht sun plaza Nives per retlamisé chèsc gran evènt sportif.

JENÉ

L **ann nuef 2023** mèt man cun na burta nuvela, cun na **desgrazia te Val de Chedul**. Ai 10 de jené vèniel ju na levina, sota la sciorta de Crespèina, che suplèsc n'èl de 49 ani, che fova istrutèur tl zënter sportif di Carabinieri te Val. Chèi che fova pea, ova rìesc metù man al giavé ora, l' trajan ora mo vif, ma te cundizions scialdi grieves. L melcapità ie uni menà te spedel, ma l ne se l' à nia caveda y ie mort.

Per si particularità vèn la **cësa "Iglou"** (streda Col da Lech) metuda sot a scunanza. La ie unida frabicheda ti ani 1939/1940 dal architètl dl modernism post-viera Armando Ronca y ie n' ejèmpl dl muvimènt artistich architetonich dl razionalism.



L **Cor de Sëlva** tèn si senteda generela pra chëla che l vèn lità l cunsèi nuef. Paula Glück sèurantol la ncèria da presidènta. Dirighènt resta inant Andreas Senoner.

L **mèns de jené** ie do la rata mesan ciaut; l n'èif ndut 54 zentimetri.

FAURÉ

La grupa de mujiga **Hosianna** à na presidènta nueva. Julia Lardschneider ie unida litèda pra la senteda generela stata ai 2 de fauré.

L mèns de **fauré** ie do la rata bel y leprò àl dat trüep surèdl, ma danterite iel nce vel dis, ulache l vènt sofla drèt sterch nsci che n' à mes-

sù dsaré vel' mplant portamont. De ndut iel 14 dis da vènt. La temperatures ie plutosc ciaudines per fauré. Nevèt àl mé trèi zentimetri.

MERZ

Te Sëlva vèniel ai 2 de merz inò festejà n' atlet dl schi. **Alex Vinatzer** vènc pra i campinac dl mond 2023 a Courchevel la bedaia de bront tl slalom.



L vèn metù su l **Zënter de Mubiltà de Gherdèina**, che dèssa se dé ju cun l' cüestion dl muvimènt di auti y dl trasport publich te Gherdèina purtan nce prupostes. N prim lèur cuncret ie stat l' svilup de **"Masterplan"** per la mubiltà che ie nce uni prejentà al publich.

L **teater de Sëlva** se abina per la senteda generela, ulache l vèn fat danterauter la veles dl cunsèi. Igor Demetz vèn lità sciche presidènt.

La **sajon turistica da d'inviern** va drèt bèn; l ruva adalerch trüep fulestiers, i purtoies se prejentà cun na bela n'èif y nce l t'èmp la mièna bona cun Gherdèina. Te Sëlva iel stat ntan l' inviern 2022/23 bèn 789.302 pernotamènc.



Gherdèina giapa la **zertifcazion per n' turism de sustenibltà** GSTC.

De **merz** iel do la rata ciut, scebèn che l' ie nce for mpue da vènt. La temperatura ie de ntèur ai doi de greies sèura la mesaria di mèns de merz di ultimi carant'ani. 10 zentimetri de n'èif abinel adum.

AURIL

Te Sëlva iel da udèi na **"Hege-schau"**, na mostra de corni y tieres salveresc. L' nteres ie grant y l ruva adalerch trüepa persones.

L **mèns de auril** scumència sun l burt, danterite iel deplù dis de mez y mez y vel' di de bel t'èmp nchin ala fin. N'èif frèscia nen iel 43 zentimetri, che ie scialdi per n' mèns sciche auril.

N' geva per mèter ju la **cundotes dala lectric de auta tenscion**. La linea da 300.000 kV pea via a L'ion y va nchin a Curvea, passan tres duta Gherdèina. Te Sëlva zèren su l' asfalt dla streda prinzipela nsci da messèi dsaré te deplù lueges una na pert dla streda. Cun i l'èures jiran inant tl'ansciuda dl 2024.



21 mutons y mutans de nosta pluania possa piè do ai 21 de mei l' sacramènt dla **Prima Santa Cume-nion**. L' moto da ch'èst ann ie: *"Gejù, cun te possi crèscer"*.

La grupa "Nosc Cunfin" y d'otra urganizacions mèt a jì na ancunte-da sun l' jèuf de Sela se damandan de mèter finalmènter la grupa de

Saslonch y i Plans de Cunfin sot a scunanza te n parch naturel. Ora-dechèl iesi per tré ju la furnadoia, che mëina sun la sciorta de Saslonch.

Ai 20 de auril fir un cun l auto te na pumpa dal penzin a Kollmann che pea lessù riec fuech; l melcapità ne n'ie nia bon de se deliberé dassèul. Per fertuna passa te chèl mumènt **Daniel Bernardi** che deberieda cun n auter èl ie boni de tré ora l èl dal auto ti salvan nsci la vita. Per chësta azion de curaje zevil ti vèniel sëurandat n la Gran Santa Maria a Dispruch la bedaia al merit dl Land Tirol.



MEI

La **Banca dl Tëmp Gherdëina** stluj! Pra la senteda generela straudinera de chësta lia dà l cunsèi ju si ncèria. Gën vèniel lascià la porta davierta a chi che ulëssa mené inant l'atività, povester cun ideies nueves y d'otra mutivazions.

Nia da bravé ntan l mëns de **mei**, ulache l ie stat plutosc burt y frèit. L pluef suvènz nsci da museré 145 mm de ciadeda. Un n iede nèivel nce tl luech 5 zentimentri. La ierba crësc dassènn.

JUNI

La 13ejima edizion dla **"Hero"** vènc inò Leon Hector Leonardo Paez, y chèl per l otavo iede. Pra l'èiles vènc sun i 60 km Adelheid Morath.

Te cie direzion dëssa pa se muever nosc luech, cie sort de svilup dëssa pa avèi Sëlva tl dauni? Ai 9 de juni vèn i zitadins nviei a na senteda dal titul **"Sëlva 2040"**, ulache n prejènta l proiet dl **plann de svilup chemunel per la cuntreda**, proiet che n uel ji deberieda cun la popolazion, scutan su si bujèns, si argumentazions y pensieres y lauran pona ora i "inputs" che vèn dai zitadins. Chësc plann valerà pona nce per dut chèl che à da nfé cun l'urbanistica y la planificazion dla cuntreda.

Ai 15 de juni iel 15 ani cà da canche l fova uni metù a ji la **sezion sportiva dl ITE**. N fej sambèn festa!

L mèt inò man la **sajon turistica**; chëst ann ti van ncontra cun n majer otimism, ajache la restrizions ie tumedes demez. La lia per l turism ie anjenieda cun n bel program de manifestazions sportive, ma nce cultureles sciche cunzerc de deplù grupes. De juebia iel for n cunzert de vel' mujiga sun l program.

Per l instà vèniel metù a ji n sistem digitel basà sun cameres per **manejé plu sauri la plazes da parché**. Sun tofles iel da nresci tan de plazes che ie mo liedies tla plazes publiches (Dantercèpies, Fraz, Daunèi, Val, Plan de Galba y Jëuf de Frea). A chësta maniera uelen



schivé, che chèi dai auti furneie giut ncantèur per lascé sëura l auto.

Juni ie n mëns mesan ncont dl tëmp; tl prim iel plutosc burt, permò do i 14 dl mëns vèniel bel. L pluef suvènz abinan adum 120 mm de ega. Dut ie scialdi bunerif, nsci che n possa bele sië ot dis dan l solit.

LUGIO

De lugio possen inò ji a spaz sun l **"Troj dla Ferata"** do che l ie uni fat deplù lèures de ressanamènt y che n ti à dat n mièur cialé ora. L troi ie nce uni slargià y sun dut l troi iel uni metù ite truep banc y sentà de pittl lèns, sienes y plantes.

Ai 18 de lugio drosa na **stria dal vènt** truep lèns da Val ite y dantaldut a man drèta dl vedl "Schiestand" su, toma ca i lèns sciche tei fulimanc, na cossa mo mei dré ududa te Sëlva. Lèns drusei n iel da udèi nce sun Costabella, sun Risaccia y ora La Sëlva.



De lugio vèniel metù a ji - per l terzo iede - la scumenciadiva **"L'ert anconta la bona sëures"**. Dodesc artisc dl luech mèt ora si operes te hotie y ustaries.

Ai 22 de lugio festejeien tl Zënter di Carabinieri te Val l anuel di **40 ani** dla Sezion de Gherdëina dla Assozion Naziunela di Carabinieri.

L chëifer dla scorza "Borkenkäfer" lascia nce ntan chësc instà si sënies te nosc bosc, scebèn che

nia tan sterch. Purempò iel da se fé n pensier co tò y jì chësc pitl nset che danejea tan i lëns.

Ala fin de lujio iel sun l program di Jëuni Sëlva la setima edizion de "**Jëuni Rocking Sëlva**". L vën nce prejentà na CD cun mujiga moderna ladina dal titul "**Figo Hits**". Deplù grupes de Gherdëina cianta dal vif.

Puec dis de bel tēp da fé fēn iel tan l mēns de **lugio**. De ndut iel neuf temporai, doi iedesc monce la tampesta y l pluef 25 iedesc cun bēn 275 mm de ega.

AGOST

Sun la stredes de Gherdëina iel doi **curieres a lectrisc** per l servisc de trasport public. Chēstes ie per ntant mé na proa, che dura 3 enes per analisé, sce la mubiltà eletrica pra la curieres rēnd te nosc raion.



Per l terzo ann ndolauter mēt la **Lia di Buteghieres de Sëlva** a jì na sēira, ulache la vedrines giapa vita nvian nsci la jēnt a jì ite te butēiga.

Ai 4 de agost iel da udēi sun plaza de chemun acrobazies y de gran butles de jiefra pra l "**Family Fantasy Festival**". Sun l program iel n domesdi de juesc y divertimēt per mutons y si families, metù a jì dal VKE Gherdëina.

Pra l **spetacul "Light-Lum"** ai 19 de agost vëniel mustrà bai y acrobazies sun dlacia: l fej pea nce la campionēssa de jadiné artistich Carolina Kostner.

40 ani de vita à la **Grupa Bal Populer Sëlva y S. Cristina** y chësc anuel vën festejà cun na festa da mont pra la hutia Sangon. Cumēmbri da sēn y di ani passei y sambēn nce truep simpatisanc se anconta a s'la dé bona y pra n blòt program de mujiga y bai.

Mé cater dis de bel tēp iel stat **d'agost** sceno fovel for nsci mez y mez y pluēt ala ènghe suvēnz (162 mm d'ega). L'Enes da mont ie finesdes via plu abenēura che no i ani dant.

SETÈMBER

L **Chemun de Sëlva** sustēn l'ativiteies dla lies y associazions y mēt a despusizion feter 700.000 €.

Dl 2023 ne vëniel nia **desmuntà l bestiam** da Val ora; la biesces àn bele menà ora ai prims dl mēns, davia che l lēuf à zarà te Puez ntēur a n cincanta biesces. Sun Stevia iela jita mic n cont dl lēuf y n à pudù mené ju la biesces plu tert, ai 23 de setēمبر.

Ai 24 de setēمبر iel **Segra de Sëlva**. Te chēsta ucajian vëniel nce festejà i 55 ani da preve de sn. Heinrich Perathoner da Linacia che zelebrea nce la santa mēssa. Ora de chēl àn nce chēst ann teni su la tradizion de festejé la zitadines y i zitadins, che à cumpli 80 ani.



L mēns de **setēمبر** ie scialdi plu ciaut, cun de bie dis da surēdl y mé dinrer pluevel (63 mm de ega).

UTOBER

Diplom d'or per l "**Ladinia Women's Chorus**" pra la 14ejima edizion dl concors "In...Cantò sul Garda". Dirighēt ie Martin Runggaldier.

Dai 15 ai 22 de utober vëniel metù a jì tla pluanies de Sëlva y S. Cristina l' "**Ena dla Fede**" cun truepa prupostes per i fediei. Patri y munighes va a cri su la families, l vën metù a jì adurazions, funzions y na pruzescion cun i cēresc, pona deplù ancuntedes, sciche cun i seniores y i sculeies. L vën urganisà l "Di per i Jëuni" y l'ena fina via cun l cunzert rock "Tu sei bellissima".



La **grupa de teater de Sëlva** presēnta n pez de teater neuf dal titul "Y sēn?". Sun palch iel da udēi nce n valgun atēures nueves.

Ai 22 de utober vëniel lità l **cunsēi provinziel de Sùdtirol**. La SVP pierd a nivel provinziel y ie mé plu reprejteda te cunsēi provinziel cun 13 cunselieres. Sciche sēul reprejntant ladin vëniel lità **Daniel Alfreider**. Te Sëlva resta la SVP l partit plu sterch, scebēn che l à perdù l 14,4 % dla stimes n cunfront ala veles dl 2018.

L' **Utober** mēt man drēt bel cun de bie dis; do la metà dl mēns vëniel burt. 193 mm de plueia vëniel muserà y l'ultimo dl mēns fejel nce mpue de nēif.

NUVÈMBER

L **Cor di Jèuni de Gherdëina** fej pea pra l cuncors "**European Choir Games**" a Norrköping tla Svezia y arjunc tla categoria "Gospel" la bedaia d'or y tla categoria "Adults Choir" chëla d'arjënt.

N fenomen naturel se à mustrà n dumënia, ai 5 de nuvèmber danter mesa la sies y la set da sëira. Truëps à mé cialà ca, canche i à udù tl ciel de Gherdëina l' "**aurora borealis**" n fenomenn tres chël che l ciel de nuet se ntënj cun d'uni sort de culëures. I fotografas possa fé pultredes drët da culëur y dut ntëur uniches.



foto: jean mertlin

La **mujiga de Sëlva** nvieia al cunzert de Santa Zezilia. Te chësta ucajian ti vëniel sëurandat n diplom y l prosc d'or a Sergio Soppelsa y Zeno Denicolò, che ie da 40 ani incà pra la mujiga.

Te Sëlva vëniel metù a jì **doi turnoes nternaziunei ITF de tennis**, per ëi y ëiles. L turnoi di ëi da 15.000 \$ vënc Stefano Napolitano; tlo fej pea nce **Erwin Tröbinger** y **Patric Pri-noth**. Pra l turnoi dl'ëiles da 25.000 \$ vënc Julie Struplova; tlo fej nce pea la tennista **Laura Mair** de Sëlva.

Ai 17 y ai 24 de nuvèmber 2023 ruva adum **cater grupes de lëur**, che ti stà do al proiet "Sëlva 2040". Sun mëisa vëniel metù dant la propo-stes, che i esperc cialerà pona de analisé y de lauré ora.

Ai 26 de nuvèmber vëniel dat tres sun RAI Südtirol la **santa mëssa ("Radiomesse") da Sëlva** demez.

Te chësta ucajian cianta l cor, cum-panià da n urchestra la „Messe in B" de Franz Schubert.

Ntan la senteda de chemun di 30 de nuvèmber ti vëniel sëurandat na recunescënza a **Florian Planker** per avèi venciù l campinat talian cun la squadra de sledge hockey.



L **nuvèmber** ie coche l dassova vester: n mëns cun puech surëdl, l vën pona nce la nëif (65 zm) y ala fin iel plutosc frëit, nsci da pudèi fé nëif artificziela.

DEZÈMBER

La "Cherta dla Familia", na scumen-ciadiva, che fova unida metuda a jì dan plù de 10 ani, fina via. A nivel de Gherdëina iesen tl lëur de mèter a jì la "**Val Gardena Club Card**" cun chëla che n puderà cumpré ite y giapé cër servijes miëur marcià te duta la valeda.

L mèt inò man la **sajon turistica**; dala Imaculata iel na bela nëif y te Sëlva ruvel do la rata truëp seniëures. Ai 7 de dezèmber vëniel giari l marcià da Nadel tl zënter dl luech.

Sun l purtoi "Saslonch" vëniel metù a jì trèi **garejedes de Copa dl Mond** cun i miëur atlec dl mond de schi alpin. A vëncer la prima garejeda ie **Bryce Bennett** l plu asvelt, la garejeda de Super-G vënc **Vincent Kriechmayr** y la garejeda tradiziu-nela ie tla mans de n atlet de Südtirol; **Dominik Paris** ne n'ie nia da bather sun la "Saslong".

Pra la senteda generela dla **Union Generela di Ladins dla Dolomites** sëurantol Milva Mussner inò la ncëria da presidënta do che Tone Pollam à dat la demiscions.

L vën inò metù a jì l **cuncors de scultures tla nëif**, chëst ann per l 27ejim iede; l argumënt ie "Vita da paura". Davide Zeni y Gustl Perathoner vënc cun na figura, che raprejënta n paura cun na vacia pra l desmunté dl bestiam.



foto: diego moroder

Mudazion te **Cunsëi de Chemun**: L cunselier de chemun Peter Mussner (SVP) dà la dimiscions; si luegia tol ite Günther Perathoner.

L ambolt dà ora l'urdiranza che n muessa destudé la **luminaria da Nadel** danter la 11 de nuet y la 8 da duman; do Santa Guania (6.1.) ne possen nia plu mpiè su la lums da Nadel.

Ala fin dl ann fovel **trèi zitadines de Sëlva cun plu de 101 ani** y plu avisa anda **Maria Mussner** (•1921), anda **Maria Obletter** y anda **Trina Senoner** (tramedoves •1922).

L zitadin plu vedl via per l ann 2023 wfova bera Giuani Pitscheider da Rustlea, che ie mort propi ala fin dl ann cun 98 ani. I zitadins ëi plu de tëmper de Sëlva ie bera **Batista Comploi** y bera **Moz Runggaldier** (tramedoi •1927).

Funtanes:

Sëlva Ncuei, La Usc di Ladins 2023, Calënder de Gherdëina 2024

Bilancio 2024 approvato

All'inizio della seduta è stata convalidata l'**elezione a consigliere comunale** del sig. Günther Perathoner della lista "Südtiroler Volkspartei", che è subentrato al Consigliere dimissionario sig. Peter Mussner.

Successivamente sono stati **approvati il bilancio di previsione** del Comune di Selva di Val Gardena per gli anni 2024-2026, il **programma triennale dei lavori pubblici** e il **programma triennale** degli acquisti di forniture e servizi per gli anni 2024-2026, e una prima nota di rettifica al documento unico di programmazione (DUP) 2024-2026.

Sono state confermate le **aliquote e le detrazioni dell'imposta municipale immobiliare** (IMI). È stata unanimemente deliberata la riduzione del grado minimo di utilizzazione per l'applicazione dell'aliquota dello 0,26% per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche al 15 %, a partire dal 01/01/2024.

È stata affidata all'Associazione Guide Alpine Val Gardena la gestione della **parete artificiale d'arrampicata** situata nell'edificio polifunzionale in piazza Nives per i prossimi quattro anni.



Il consigliere uscente
Peter Mussner



Günther Perathoner (SVP)
aveva ottenuto 116 voti
nelle ultime elezioni

Nella **Commissione comunale per il paesaggio** e nella **Commissione comunale sezione edilizia** della CCTP, il designato membro supplente Claudio Francesco Sordini, esperto in scienze agrarie o forestali o perito agrario, è stato surrogato dal sig. Hermes Vigna.

È stato approvato il regolamento per l'attuazione degli indirizzi in merito alla similarità fra **rifiuti speciali non pericolosi e rifiuti urbani**, come previsto dalla nuova normativa europea.

Infine, il regolamento comunale per l'applicazione della **tariffa rifiuti**, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 30/11/2011 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale del 27/11/2013, n. 42, è stato modificato e integrato inserendo la possibilità per la Giunta comunale di prevedere una tariffa fissa per lo svuotamento dei rifiuti organici, che non tiene conto della quantità conferita.

ENTRATE		
Voce in capitolo	%	Somma
Contributi	5,55%	901.033,00 €
Contributi per investimenti	6,10%	991.203,68 €
Imposte e tasse	47,23%	7.669.500,00 €
Entrate proprie	20,35%	3.305.362,00 €
Altre entrate	0,06%	10.000,00 €
Debiti	0,00%	0,00 €
Altre entrate in conto capitale	0,92%	150.000,00 €
Anticipazioni di tesoreria	7,39%	1.200.000,00 €
Partite di giro	10,82%	1.757.000,00 €
Fondo pluriennale vincolato	1,57%	255.311,50 €
TOTALE	100,00%	16.239.410,18 €

SPESE		
Voce in capitolo	%	Somma
Spese correnti	64,73%	10.511.429,24 €
Rimborso presiti	3,61%	585.640,68 €
Spese d'investimento	13,46%	2.185.340,26 €
Altre uscite	0,00%	0,00 €
Chiusura anticipazioni di tesoreria	7,39%	1.200.000,00 €
Partite di giro	10,82%	1.757.000,00 €
TOTALE	100,00%	16.239.410,18 €

Cercasi rilevatori!

Ogni dieci anni l'ASTAT effettua la rilevazione della **consistenza dei tre gruppi linguistici della provincia di Bolzano**. I risultati di questa rilevazione fungono da base per regolamentare molti aspetti rilevanti per la convivenza in provincia di Bolzano.

Chi deve fare la dichiarazione?

Tutti i cittadini italiani maggiorenni e minorenni, che alla data del 30/09/2023 erano residenti in provincia di Bolzano. **ATTENZIONE:** Anche se la lettera d'invito al censimento linguistico è stata spedita solamente al capo famiglia, tutti i componenti della famiglia devono rendere la dichiarazione.

TERMINE per l'invio della dichiarazione: **29/02/2024**

Come si fa la dichiarazione?

La dichiarazione può essere resa online tramite accesso con SPID, carta nazionale dei servizi (CNS) oppure carta d'identità elettronica (CIE) al seguente link: censimento-linguistico.provincia.bz.it.

Per i minori di età inferiore ai 14 anni: i genitori o coloro che esercitano la responsabilità genitoriale effettuano la dichiarazione accedendo con le proprie credenziali.

Per i minori di età compresa tra i 14 e i 18 anni: la dichiarazione viene resa anche in questo caso tramite i genitori o coloro che esercitano la responsabilità genitoriale, che accedono con le proprie credenziali. All'atto della dichiarazione essi dovranno però inserire nel sistema il PIN personale che ricevono per posta i ragazzi e le ragazze di questa fascia di età. In tal modo si garantisce loro la facoltà di decidere come dichiararsi.

N.B. Si considera l'età del ragazzo o della ragazza alla data del 30/09/2023.

Cosa faccio se non ho uno SPID o la CIE?

È possibile **passare all'ufficio anagrafe del Comune di Selva** per attivare la tessera sanitaria (CNS). È necessario portare con sé la tessera sanitaria, un documento di riconoscimento valido (carta di identità, patente, ecc...) ed un indirizzo E-mail. Per informazioni chiamare l'ufficio anagrafe del Comune al numero 0471 772113.

Il Comune di Selva cerca **rilevatori/rilevatrici** per la seconda fase del censimento linguistico, che inizierà ad aprile. Il rilevatore/la rilevatrice dovrà consegnare alle persone che non hanno effettuato la dichiarazione online, il questionario cartaceo.



Dependēntes y dependēnc de Chemun se prejēnta

NADIA PLONER

Assistēnta aministrativa

Co ies'a ruveda a lauré te chemun? le crive na stiera per dut l ann, che fosse segura y cun n orar regular y chël éi pona abinà tl Chemun de Sëlva.

Can es'a metù man a lauré te chemun? Chël fova de auril dl 2016.

Cie stiera es'a: É na stiera a tēmp plēn ndeterminà.

Cualifica profesciunela?:

VII^a cualifica funzionela.

Cumpetēnzes: le me cruzie di lēures publics, dantal-dut cun chël che à da nfé cun i apalc, pona me iel uni sēurandat la gestion dl servisc de abineda dl refudam y zēntri per l reziclaje.

Ulà ie pa ti ufize? Mi ufize ie tl ultimo partimēnt/susotēt.

Cuntat: tel. 0471 772151, e-mail: nadia.ploner@selva.eu

Orar de ufize: 8:15-12:15 y domesdi sun apuntamēt



MARGIT KASSLATTER

Assistēnta aministrativa

Co ies'a ruveda a lauré te chemun? Na cumpania me ova fat alsavēi che te chemun vēniel cri personal.

Can es'a metù man a lauré te chemun? É scumencià dl 2008 tl ufize technich ulache me é cru-zià per 10 ani alalongia di lēures publics. Do la maternità, dal 2022 inant, lēuri tl ufize anagrafich.

Cie stiera es'a? É na stiera part-time

Cualifica profesciunela?:

VI^a cualifica funzionela.

Cumpetēnzes: Tl ufize anagrafich iel da fé la chertes de identità y pratiches de residēnza y mo truep servijes che à da n fé cun la populazion.

Ulà ie pa ti ufize? son da abiné tl partimēnt basite

Cuntat: Tel. 0471 772113, e-mail: margit.kasslatter@selva.eu

Orar de ufize: danmesdi dala 8.15 nchin ala 12:15



Delibere della Giunta

Urbanistica

È sdemanializzata e classificata come patrimonio disponibile l'intera particella neo p.ed superficiaria 1911 come da tipo di frazionamento del geom. Gottardo Bernardi.

È approvato il contratto con la società Coldereiser s.r.l. per la costituzione del **diritto di superficie e di diverse servitù di passaggio** pedonale pubblico, servitù di passo a piedi e con qualsiasi veicolo per il tunnel di accesso al garage pertinenziale del negozio Maciaconi, come meglio evidenziato nel tipo di frazionamento del geom. Bernardi Gottardo.

Si è deliberato l'acquisto di diversi terreni nella zona Plan contraddistinti dalle pp.ff. 815/8, 815/11, 815/12, 815/41, 815/43, 815/45 e 1211.

Amministrazione

Sono approvate le **variazioni alle previsioni attive e passive del bilancio 2023-2025**, la proposta del bilancio di previsione per gli anni 2024 - 2026 nonché un quinto prelevamento dal fondo di riserva dell'esercizio 2023.

È approvato il contratto di affidamento di lavori di **manutenzione straordinaria all'acquedotto** con la ditta Aichner Richard s.r.l. che ha sottoposto un preventivo di spesa pari a € 142.617,99, IVA compresa.

Si è deliberato di aderire al servizio di **conservazione dei documenti informatici** (conservazione digitale) secondo l'accordo che la Provincia Autonoma di Bolzano ha stipulato con l'Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali (IBACN) della Regione Emilia-Romagna. Inoltre è approvato il relativo manuale della conservazione.

È approvata un'integrazione dell'accordo con il Comune di Livinallongo del Col di Lana per la realizzazione del **progetto "DolomitiUNESCO4@LL.IT"**.

È approvata la convenzione con la Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige per la prestazione del servizio di **trasporto pubblico** "linee 357 e 358", Selva di Val Gardena - S. Cristina, dal 10/12/2023 al 14/12/2024.

È approvato il **piano esecutivo di gestione**, redatto in termini di competenza per il triennio 2024-2025 e in termini di cassa per l'anno 2024, in coerenza con il bilancio di previsione ed il documento unico di programmazione.



La baita "Cason" nella località Sëurafrëina verrà ricostruita

Lavori pubblici

È approvato il progetto esecutivo per il rifacimento del **ponte "Plan de Galba - Stales"** e prolungamento del sentiero n. 21, elaborato dallo studio d'ingegneria Hbpm Ingegneri s.r.l. Si è deliberato di affidare i lavori mediante procedura negoziata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa - prezzo più basso. I lavori a base d'asta ammontano a € 498.299,43.

È approvato il contratto di affidamento di lavori da carpentiere per la **ricostruzione della baita Cason** nella località Sëurafrëina con l'impresa Ligno System S.A.S. che ha sottoposto un preventivo di spesa pari a € 82.839,22, IVA compresa.

Lo studio tecnico Vieider Ingenieur S.r.l., è incaricato attività di supporto tecnico al RUP nella fase di progettazione, di gara e di **esecuzione di lavori pubblici**, servizi e forniture verso un'onorario di € 36.000,00 oltre ai tributi di legge per complessivi € 50.244,48.

Si è approvato il certificato di regolare esecuzione, nonché il conto finale delle misure di **protezione dalle piene** delle abitazioni presenti in località „La Sëlva". Dal conto finale risulta un costo totale dell'opera di € 380.958,48.

Questioni legali

Il comune di Selva si è costituito in giudizio per il **ricorso in appello al Consiglio di Stato** per richiedere l'integrale riforma della sentenza del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Bolzano n. 323/2023 del 25/10/2023, con la quale è stato dichiarato inammissibile il ricorso numero di registro generale 114/2023, per l'annullamento di diversi atti riguardanti il nuovo vincolo diretto di tutela storico-artistica nel Comune di Selva di Val Gardena, sulla p.ed. 64 in P.T. 849/II C.C. Selva - Fienile Valantin.

La cumpèida di èi cala te Sëlva ...

Ntan l'ann 2023 ie la cumpèida di èi/mutons te Sëlva caleda de bèn 15 persones. Pra l'èiles ie la cumpèida resteda unfat sciche l'ann passà, sun 1.300 persones. Do la rata puec ie stat i fantulins unic al mond, "mé" 22 permez ai 32 popesc dl'ann dant. 21 iedesc iel unì sunà la zintlin per nosc defonc.

Na desfrènza de 16 persones demanco iel pra la cumpèida dla persones, che ie unides a sté te nosc luech o che se n'ie jites demez.

Ala fin dl'ann 2023 fovel te Sëlva 15 persones demanco che a scumenciamènt dl'ann.



Amanda



Brando



Matteo



Michelle

MUVIMËNT DEMOGRAFICH 2023

	ÈI	ÈILES	NDUT
Situazion al 1.1.2023	1.269	1.300	2.569
Nasciui	9	13	22
Morc	11	10	21
Desfrènza nasciui/morc	-2	3	1
Unic a sté tl luech	24	34	58
Jic demez dal luech	37	37	74
Desfrènza	- 13	-3	-16
Desfrènza 1.1.-31.12.2023	-15	0	-15
Situazion ai 31.12.2023	1.254	1.300	2.554

Cuntribuc per artejans y buteghieres

L **Chemun de Sëlva** à giapà, tres l'Stat, cuntribuc da dé inant a artejans y buteghieres. Per l'ann 2022 iel a despusizion 30.000,00 €. L'possa fé dumanda la mprejes che fej na atività de cumerz o artejanat cun sènta te Sëlva y che ova tl'ann 2022 danter un y cin dependènc. La soma vèn spartida su te pertes medemes danter duc chëi che fajerà dumanda. La dumandes per giapé n'cuntribut possa unì dates ju te Chemun de persona o tres na e-mail pec nchin ai **29 de fauré 2024 dala 12.00**. I formulares abinen sun la plata internet dl'Chemun www.selva.eu sota news.

La situazion a S. Cristina y Urtijèi

S. Cristina ie l'sèul chemun de Gherdëina, ulache l'ie stat n'aumènt dla populazion. Sibe a **Sëlva** che nce a **Urtijèi** ie la cumpèida di zitadins jita juvier. La zifra che dà plu a uedl'ie, che a **Urtijèi** n'iel nasciui unfat sciche defonc, 34 plu avisa. Chèsta ie na zifra plutosc bassa, sce n'la cunfruntea cun i ani dant. La populazion tl'majer luech de Urtijèi ie jita zeruch de bèn 38 persones a 4.756. A **S. Cristina** alincontra iela jita mpue autramènter che i ani dant. Trueps ie stac i fantulins unic al mond, 29 de ndut (18 mutons y 11 mutans) y la zintilin ie unida suneda 15 iedesc. Tl'mènder chemun de nosta valeda vivovel ala fin dl'ann 2.022 zitadins.

Te **Gherdëina** fovel ala fin dl'ann 9.332 persones (4.602 èi y 4.730 èiles).

La griglies ne n'ie nia cendrins!

Tla grilies dl'ega pazia che ie ite per la streda prinzipela, ma nce sun la stredes cumuneles vèjien danièura **moc de zigarettes**. Da pert dl'aministrazion vèniel fat al savèi che chësta grilies ne dëssa nia unì adurvedes sciche cendrins, davia che i filtri va a finé te ruf y stropa nce su i calons. N'sà che la microplastica, che ie te chisc filtri, à danter 15 nchin a 400 ani per se desfé. L'ti vèn perchël metù a cuer ai fumadèures de respeté chësta regula y de smaché la ciches ti cendrins aposte.





ENTSCHEIDE DES BÜRGERMEISTERS

Bei dieser Auflistung werden nur die Entscheide mit einer Summe über 250,00 € berücksichtigt. Die Beträge beinhalten die Mehrwertsteuer

Mateo Senoner G.m.b.H.: 11.526,13 € für verschiedene Hydraulikarbeiten zur ordentlichen Instandhaltung der Trinkwasserleitung und Reparatur des Heizkessels im Rathaus;

Metek G.m.b.H.: 11.231,93 € für eine neue automatische Schiebetür im Rathaus;

Open Software G.m.b.H.: 1.952,00 € für die Webhosting-Dienstleistung für die Jahre 2024 und 2025, 976,00 € für die Softwarelizenz Polcity Centro Servizi für das Jahr 2024 sowie 2.928,00 € für den Verwaltungsdienst für internationale Benachrichtigungen - Fastmail (geschätzte 150 Benachrichtigungen/Jahr);

Ela G.m.b.H.: 3.751,50 € für die Reparatur der öffentlichen Beleuchtung in der Straße Mëisules;

Iredeem AG: 3.220,80 € für einen Defibrillator auf dem Nivesplatz;

Fink Zeitsysteme G.m.b.H.: 5.027,38 € für die Erfassung von Gemeindefahrzeugen mittels GPS für das Jahr 2024;

Pronorm Consulting G.m.b.H.: 6.100,00 € für die technische Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen in der Vorbereitungs- und Ausschreibungsphase;

Perathoner Alex: 11.400,00 € für die Fällung und Aufarbeitung von durch Unwetter und Borkenkäfer verursachtem Schadholz im Bereich „Sëufrëina“;

Eco Center AG: 3.428,69 € für Trinkwasserkontrollen im Jahr 2024;

Tavella Franco: 7.448,10 € für Bän-

ke, Spielküche und Ablagehütte für Spielgeräte im Garten des Kindergartens und der Kindertagesstätte "Cësa di pitli";

Castiglioni & Gitzl G.m.b.H.: 823,50 € für den Wartungsdienst der Kassensysteme in der Bibliothek und in den Gemeindeämtern für die Jahre 2024-2026;

Intercom - Dr. Leitner G.m.b.H.: 8.977,01,07 € für Natriumchlorid;

Senoner Hannes: 192,76 € für die Reparatur von Fußballtoren im Schulgarten, 2.220,40 € für verschiedene Schlosserarbeiten;

Ela G.m.b.H.: 18.994,58 € für verschiedene Reparatur- und Wartungsarbeiten sowie Ausbau des Überwachungssystems des Trinkwassernetzes;

Fima G.m.b.H.: 46.304,17 € für die Lieferung und Installation der neuen Schließanlage der Gemeinde Wolkenstein;

Lip Trans Ohg: 17.507,00 € für den Abtransport von geräumtem Schnee und gefällten Bäumen;

Pentagon Ohg: 2.793,20 € für die Redaktion und andere Leistungen des Informationsblattes "Sëlva Ncuel";

Cristoforetti AG: 3.600,00 € für Treibstoff für Fahrzeuge des Gemeindebauhofes;

Sartori Ambiente G.m.b.H.: 2.300,00 € für Mülltonnen für Restabfälle mit einem Fassungsvermögen von 1100 Litern;

Istitut Ladin "Micurà de Rü": 2.000,00 € als Vereinbarung für die Führung der Gemeindebibliothek für das Jahr 2024;

Dadò Ricambi G.m.b.H.: 2.335,08 €

für Schneeketten für den Unimog;
Dr. Ing. Aribo Gretzer & Partner GMK: 34.003,84 € für die Ausarbeitung des Ausführungsprojekts, Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase, Bauleitung und Abrechnung der Arbeiten sowie Ausstellung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Bauausführung der Arbeiten für die Instandhaltung der Gemeindeinfrastrukturen, ordentliche und außerordentliche Arbeiten an Straßen und Plätzen, Trinkwasserleitungen und Kanalisationen sowie Bereitschaftsdienst für Notreparaturen und Schneeräumung für die Jahre 2024-2026 sowie für die Asphaltierung von Straßen, Plätzen und Gehsteigen entlang der Gemeindestraßen für die Jahre 2024-2026.

Studio Steiner - Senoner & Partners: € 4.567,68 für Steuerberatung für das Jahr 2024. (Mwst.-Erklärung 2024, IRAP- Erklärung 2024, Steuerberatung und eventuelle schriftliche Fragen);

Hell Profitechnik G.m.b.H.: 4.143,16 € für Verbrauchsmaterialien (Schürfleisten) für Schneefahrzeug;

Obrelli G.m.b.H.: 4.516,44 € für Instandhaltungsarbeiten thermo-hydraulische Anlagen für die Jahre 2024-2025;

Perathoner Alex: 4.000,87 € für die Wiederherstellung Rückstände der Verpflichtung Nr. 592/2021 und Integration Mehrwertsteuer;

Ambulatorium Arbeitsmedizin: TeamPrevent GmbH: € 5.000,00 (einschließlich MwSt.) für die Dienstleistungen als Betriebsarzt für die Bediensteten der Gemeinde Wolkenstein für die Jahre 2024 - 2025;

Sevis GmbH: 479.964,23 € für die Erneuerung der Brücke „65 Plan de Galba - Stales“ und Verlängerung der Wanderwegs Nr. 21;



Scola mesana: truep proiec nteressanc

Tl prim semester dl ann de scola 2023/2024 à i sculeies dla scola mesana de Sëlva inò pudù fé pea pra **vel' proiet scialdi nteressant**. I proiec, che vèn metui a ji, ie de gran valor per èi, davia che i giapa l'ucajion de pudèi mparé cosses nueves, che fej crèscer si cunescènzes per la vita.

La storia dla ciculata

Un di proiec metui a ji fova l'workshop "L cufer dla ciculata". Ntan l'proiet, che ie uni metù a ji sun scumenciadiva dla nseniantes Denise Mazzini y Nadia Nocker, à i sculeies dla prima tlasses, deberieda cun la referènta dl OEW (Organizazion per n mond solidal) pudù ti ji permez te na maniera plu sota al mond faszinènt dla ciculata, desmustran si capaziteies da "chocolatier", ma dantaldut nce mparan a cunèscer la pertes anties de chèsc mond. Te na maniera nterativa à i sculeies pudù lauré ora y ti dé na udleda plu critica ai vares desfrènc dl pruzes de furnazion dla ciculata. Nscila ài mparà tl detail co y ulache crèsc la plantes dl cacau, coche vèn arestides y majenedes la faves dla planta y nce coche les vèn trasportedes tl Nord, ulache les vèn pona, tl passaje finel, trasfurmedes te ciculata. De gran mpurtanza fovel ti mèter a cuer ai sculeies che l'mond dla ciculata ne n'ie nia mé dèuc y faszinènt, ma caraterisà da truep aspec negatives, che vèn massa suvènz scundui do la "mper-



L'mond dla ciculata: dèuc ma dantaldut nce faszinènt



Sondles da Nadel... cie gola!

metuda" perfeta dl retlam. Tl cheder dl workshop ti iel uni spiegà ai sculeies coche cèla ora la ciadèina produtiva dla ciculata y la desvalivanza tl sparti su l davani. Tl medemo mumènt iel uni auzà ora la mpurtanza dla urganizacions che sustèn n cumerz "rèidl". Chèstes garantèsc cundizions de lèur denitèuses per i cultivadèures dla plantajons de cacau, acioche i posse viver bèn, zènza uni nuzei y si mutons posse ji a scola zènza uni sfrutei coche forzes de lèur.

Do la pert teorica, che fova scialdi nteressanta, à i sculeies nstèsc pudù fé si ciculata mparan à cunèscer i ngredienc che va debujèn. Sambèn ne pudova nia mancè l' mumènt dla ciarcèda n cumpania te na maniera cuscienta.

Sondles da Nadel

Al bon tof dla sondles frèsces, che se sparpaniova ora te scola, ne pudoven tl tèmp d'Avènt nia ti mucé. Deberieda cun la nseniantes Nadia Nocker y Cornelia Perathoner à i sculeies dla prima tlas A trasfurmà la scola mesana de Sëlva te n vèir lèuratuer de sondles; cun prudoc y dantaldut cun la ciculata „*equo solidale*“, che i sculeies ova mparà a cunèscer ntan l'proiet "L cufer dla ciculata". L'idea de chèsc proiet, fova chèla de ti must-ré ai sculeies che te puecia èura de lèur possen, te na maniera scèmpla y zènza gran fadia, fé sondles fates n cèsa. I sculeies ova de ndut fat ot sortes desfrèntes de sondles, che i à pona cun gran legrèza sparti ora a duta la tlasses y al personal de scola ntan la pitla festa da Nadel.

FEUERWEHR WOLKENSTEIN

Über 100 Einsätze



Bei jedem Wetter im Einsatz: unsere Feuerwehrleute.

Im **Januar** wurde auf einen Brandalarm in einem Hotel mit Rauchentwicklung reagiert, und man brachte die Situation rechtzeitig unter Kontrolle. Außerdem bewältigte man einen Einsatz nach einem Lawinenabgang im "Chedul-Tal", bei dem eine Person verschüttet wurde. Die Person konnte geborgen werden, jedoch verstarb sie einige Tage später.

Im **Februar** stand ein Fahrzeug am Grödner Joch in Flammen. Aufgrund der Lawinengefahr auf der Grödner Seite wurde die FF-Kolfuschg alarmiert, die den Brand löschte. Es folgten verschiedene technische Hilfeleistungen, darunter eine dringende Türöffnung, eine Rettung aus einem steckengebliebenen Aufzug sowie ein Verkehrsunfall ohne Verletzte in der Mëisules Straße.

Im **März** kam es bei Pozamanigoni zu einem Autobrand in der Garage des Reitstalls, der zügig unter Kontrolle gebracht wurde. Anschließend bewältigte man einen Brandeinsatz in Plan da Tieja, wo ein kleiner Küchenbrand rasch unter Kontrolle gebracht wurde. Zusätzlich wurde man zu fünf weiteren Einsätzen gerufen, darunter zwei Verkehrsunfälle an der Kreuzung "Maciaconi", zwei Autobergungen und eine Suchaktion nach einer vermissten Person auf der Skipiste "Dantercëpies".

Im **April** geriet ein Mülleimer in der Garage eines Hotels in Brand, was zu einer starken Rauchentwicklung führte. Dank des schnellen Eingreifens der Feuerwehr konnte Schlimmeres verhindert werden. Auf der Skipiste Nr. 5 war ein Skifahrer nach einem Unfall unter einem Motorschlitten eingeklemmt; Die Person wurde erfolgreich befreit.

Im **Mai** absolvierten die Feuerwehrmänner sieben technische Einsätze. Am Grödner Joch kam es zu einem Steinschlag und einer Lawine. Weitere Einsätze umfassten die Beseitigung einer Verstopfung in einem Abwasserschacht, das Abpumpen von Wasser aus einer Turnhalle sowie eine Insektenbekämpfung. Zusätzlich wurde man zur Rettung einer Katze gerufen, die sich hinter einer Holztäfelung versteckt hatte.

Im **Juni** gab es einen Fahrzeugbrand am Grödner Joch und ein Blitzschlag in ein Haus in der Örtlichkeit Daunëi mit geringen Schäden. Zudem gab es drei technische Einsätze: Hilfe wurde geleistet bei einem Motorradunfall am Sella Joch, bei der Bindung einer Ölspur in der Miramonti-Kehre und beim Entfernen von Steinen auf der Straße in Richtung Plan de Galba.

Im **Juli** wurde die Feuerwehr zu insgesamt 13 Unwettereinsätzen gerufen, darunter einige Wasserschäden in verschiedenen Haushalten und die drohende Überflutung vor der FF-Gerätehalle. Zahlreiche umgestürzte Bäume blockierten Straßen, Steinschläge traten bei Plan de Galba und am Grödner Joch auf, ein Sturmwind beschädigte mehrere Dächer. Zusätzlich zu diesen Einsätzen wurde die Feuerwehr für eine Traktorbergung, einen Motorradunfall am Sella Joch, zwei Insektenbekämpfungen sowie die Befreiung einer in einem Hotel-Aufzug feststeckenden Person alarmiert.

Im **August** hatte man drei Brandeinsätze, darunter einen Fehlalarm in der Mittelschule Wolkenstein, die erfolgreiche Kontrolle eines Busbrandes am Grödner Joch und die Unterstützung bei einem Einsatz mit zwei



Murenabgang am Sellajoch



Nachteinsatz

102 EINSÄTZE

- 88 technische Einsätze
- 11 Brandeinsätze
- 3 Fehlalarme
- 1.575 Einsatzstunden



DIENSTE (Ordnungsdienste)

- 30 Ordnungsdienste
- 756 Dienststunden

AUSBILDUNGSÜBUNGEN

- 27 mit 895 eingesetzten Feuerwehrmännern
- 1.899 Ausbildungsstunden

LEHRGÄNGE an der Landesfeuerweherschule

- 6 Lehrgänge mit 10 Feuerwehrmännern
- 306 Ausbildungsstunden

brennenden Lastwagen einer Holzpelletsfirma. Neben den Brandeinsätzen bewältigte man diverse technische Aufgaben, wie die Absicherung einer Unfallstelle an der Baustelle Ex-Anri und die Bergung eines Autos.

Im **September** waren die Feuerwehrmänner bei einem sonderbaren Einsatz gefordert, als sich ein Paragleiter in der Larciunëi Straße in einem Materialseilbahnbetrieb verding. Dank der raschen Intervention zusammen mit den Bergrettern Gröden konnte das Leben des Verunfallten gerettet werden. Ein weiterer Einsatz betraf ein steckengebliebenes Wohnmobil am Sella Joch, bei dem dem Fahrer aus der misslichen Lage geholfen wurde. Zudem leistete man Unterstützung bei drei Verkehrsunfällen, einem in Plan da Tieja, einem am Sella Joch und einem bei "Merk". Im letzten Fall war der Fahrer zunächst nicht auffindbar, wurde jedoch nach einer Suchaktion wohlauf gefunden. Abschließend rückte man zu einem Wasserschaden in die Col da Lech Straße aus.

Im **Oktober** wurde ein Tourist vermisst und zwei Tage lang im Langental gesucht. Leider wurde er anschließend nur noch tot geborgen. Weitere Einsätze umfassten die Bewältigung eines Murenabgangs und eine Autobergung am "Grödner Joch".

Im **November** wurde man zu einer Autobergung bei Plan de Galba und einer Busbergung an der Kreuzung Maciaconi gerufen. Umgestürzte Bäume wurden beseitigt und am Grödner Joch wurde die Mure abgesichert. Wie so oft wurde man zu Türöffnungen gerufen.

Im **Dezember** erfolgte ein Einsatz in der Grundschule Wolkenstein, wo ein vergessenes Blatt Papier auf einem Küchenherd Feuer gefangen hatte. Zudem musste man für eine Autobergung bei Ciaslat und einen Verkehrsunfall in Plan da Tieja ausrücken.

LIA CULTURELA "TUBLÀ DA NIVES"

Art-director y atività nueva per l 2024

L ann 2024 ne porta nia mé n program de atività nuef per l "Tublà da Nives", ma l ie mo n'autra nuvità; nfati, cun l prim dl ann, à metù man cun la ncèria da art-director **Martina Rier**. Èila ie jurnalista pra la RAI Ladinia, ie ativa tla lies cultureles de Gherdëina y suvènz la possen udèi sun palch sciche moderadëura de manifestazions. L art-director cuordinea la mostres, tèn l cuntat cun i artisc y cun i massmedia, se cruza dla vijibilità dl Tublà da Nives, n curt ie la persona de referimènt, canche l vèn metù a jì velch te chësc zënter culturel.



Martina Rier, la diretëura artistica nueva

Program per l ann 2024

L program dla mostres 2024 ie tan che anjenià, l se trata mo de definì l'ultima cosses y i particuleres. Nce chëst iede se à l cumité scientifich dat ju cun la propostes che ie unides prejentedes y ie nstës stat atif nvian artisc y artistes a mèter ora. Via per l ann sarà n bel mix de formes artistiches che va dala pitura ala scultura, ma l ne mancerà nce no nstalazion y fotografia.

Mostra de Hugo Vallazza

Ai 16 de fauré iel unì giauri na mostra n memoria de **Hugo Vallazza** (1955 - 1997) che à laurà danter i ani '70 y '90 a n stude nia formel, astrat che tulova ispirazion dai elemènc naturei che caraterisova Gherdëina y Urtijëi, si luech de nasciuda. A 27 ani da si mort buneriva, nes conta l lëur de Hugo Vallazza for mo de na prospetiva dejengianeda, che ne se lascia nia ite a la mpermetuda idilica de ruvé inò adum cun la natura, ma nes cunsiëia ponc nueves de ududa che proa a ntènder mic chiche son y coche vivon nosta lerch. La mostra ie davierta uni di, ora che de lunesc, dala 3 nchin la 6 domesdi nchin ai 15 de merz.

Che la lia culturela "Tublà da Nives" ie nce drèt ativa tl mèter a jì manifestazions cultureles de uni sort, àn bele demonstrà ti ani passei. Sibe teatri che cunzerc, referac y sèires de discusion cialeran nce de junté ite ntan l 2024. De mpurtanza ie daniëura nce la cunlaurazion cun l'otra lies de Sëlva y de Gherdëina. Sun la plata web www.tubladanives.it uniral pona man man publicà la mostres y la manifestazions ududes danora per l ann 2024.

BIBLIOTECHE DE SËLVA

"De gra per vosc mpëni"



Cunlauradëures a chëles che l ti ie uni sëurandat n diplom per si lëur tla bibliotech de Sëlva.

Da man ciancia: **Deborah Vinatzer** (bibliotechëra), **Erica Delago** (17 ani), **Frieda Moroder** (17 ani), **Helga Kerschbamer** (18 ani), **Marta Kostner** (18 ani) **Charlotte Perathoner** (16 ani), **Heike Reichwein** (15 ani), **Christine Senoner** (presidënta). Sun la fotografia mancel **Doris Mussner** (15 ani) y **Cornelia Perathoner** (16 ani).

Se nuté su per l SAKL!

Nce per l'instà 2023 ie la lia "Nëus Jëuni Gherdëina" bele tl lëur de mèter adum l program y de urganisé la scumenciadiva. Se scri ite possa i nteressei inò online y plu avisa **da n lunesc, ai 4 de merz 2024** inant scrijan na e-mail a info@njg.it y chël dala 7.00 daduman inant. L program plu avisa ie da liejer do sun la plata web www.njg.it.

Hundekot:

Säckchen auch im Winter verwenden

Entlang unserer Winterwege lässt sich oft Hundekot am Rand entdecken, was keinen schönen Anblick bietet. Insbesondere bei schneebedeckten Wegen werden die Exkremente noch deutlicher sichtbar. Daher wird allen Hundebesitzern dringend empfohlen, auch im Winter Kotsäckchen zu verwenden.



PLUANIA

Ministronc: si servisc ie de gran mpurtanza

Ntan dut l ann vëjjen i **ministronc** jan da jegher ora acumpanian Seniëur Pluan, datrai mé de doi, d'autri iedesc iesi de ngrum. Èi fej si servisc cun lezitënza y devozion de sada y de dumënia, ma nce ntan i dis dl'ena y pra la gran festes, jan n pruzescion cun l ncëns. Elisa y Martin se cruzia di nsenië ju for drët apuntin.

L ie n pitl servisc, che i ministronc fej, ma mpò scialdi mpurtant, ajache nsci mperi a sté adum te na grupa y a servi ntan la Santa Mëssa, ti stajan daujin a Chël Bel Die. Te chësc ultimo ann ons tacà sù n blot dessëni te dlieja, ulache i „minis“ pudova, do che i ova servi mëssa, taché su n pitl toch de papier da culëur cun si inuem. Sën ala fin de chësta scumenciadiva, ie l placat diventà n bel mosaich cun plu de 1.000 toc. Udon nsci cun plajëi tan de iedesc che i mutons y la mutans ie jites a servi mëssa. Per teni adum la grupa, crië n bon liam y se deverti n cumpania vëniel metù a ji unitant vel'pitla jites o ancuntedes. L'ultima ancuntedes cun duc i ministronc fova per la festa da Nadel y per l'azion di Trei Rëiesc, che ti sa for scialdi bel a duc.

Uni ann d'ansciuda vëniel tëtut su pra la grupa ministronc nueves, chëst ann iel bën undesc mutons y mutans ruvei leprò, y chël fej danz scialdi plajëi. Deberieda cun chisc "minis" iel sën na bela gran grupa de passa 40 ministronc.

N gra ti va a Sn. Pluan Ivo Costanzi, che ie for scialdi daulëibon y desmostra paziënza cun i mutons y che à do mëssa for da garat vel' dëuciarìa y n bon pensier per ëi. Ma la majera lauda y n rengraziamënt ti va sambën a duc i "minis", che se proa for dassënn, dajan ca si tēmp liede per la pluania; n gra nce ai genitores che i sustën.

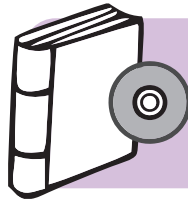
L cunsëi di ministronc



La bela grupa di ministronc cun Sn. Pluan Ivo Costanzi

22.467 persones
ie ruvedes te bibliotech

Bibliotech Sëlva Statistica 2023



12.362 media
iel uni mprestà ora
de ndut (de chisc
10.508 libri)

7.703 media
iel de ndut te bibliotech
(de chisc 7.058 libri)



LIBRI per granc plu liec



„Atlas- Die Geschichte von Pa Salt“
(Lucinda Riley)

„Das letzte Versprechen“
(Hera Lind)



DVD's plu mprestedes ora

„Paw Patrol“
„Haarsträubende Abenteuer“



JUESC plu mprestei ora

„Lotti Karotti“
„Speed Cups“



Mo d'otra curiësiteies:

647 persones à mprestà ora almanco un n
liber - la **juebia** ie stat l di dl'ena ulache l ie uni
mprestà ora l plu y ntan i mënsch de **lugio** y
agost iel uni mprestà ora l plu.

LIBRI per mutons plu liec

„Reitstunden
auf dem Ponyhof“

„Ava und das
Geheimnis“



LIBRI per pitli plu cialei

„Feuerwehr Wimmelbuch“

„Im Reich der
Dinosaurier“



„Wolkenstein liest ...“

Empfohlen von **Sandra Comploi**

„Fünf Sommer mit Dir“
von Carley Fortune.

Die Liebesgeschichte von Percy und Sam beginnt schon im zarten Alter von 13 Jahren und wächst mit der Zeit. Doch plötzlich, nach fünf Jahren, werden die beiden wegen Meinungsverschiedenheiten und anderen Ereignissen getrennt und treffen sich erst wieder nach zwölf Jahren. Werden sie jetzt, im Alter von 30 Jahren, wieder zueinander finden? Findet es selbst heraus.

Taschenbuch, 416 Seiten, erschienen.2023

Originaltitel: „Every Summer After“, Übersetzung: Carolin Müller





Foto: Patrick Senoner

Paures Sëlva: cunsëi nuef y tematiches atueles

Ultimamënter iel uni teni a nivel de Südtirol la veles di cunsëies di paures de uni luech, y nscila iel nce te Sëlva uni nvià i 55 cumëmbri a dé ju si stima. Leo Comploj da Tieja y Georg Lardschneider dl luech de Larciunëi-de-Sot ne se à nia plu metù a despusizion per la veles, perchël ti vëniel senti gra a tramedoi per l tēmp che i à dat ca te duc chisc ani - ènghe coche presidènc - per l bèn di paures de Sëlva.

Do che l ie uni cumpedà ora duta la zedules dla veles, iel uni cherdà adum chèi cun l plu stimes, per mèter su l cunsëi nuef y per parti su la ncèries. **Ivan Lardschneider** dl Tina ie uni numinà presidènt nuef dla lia di paures, si vize sarà **Matthias Senoner** da Daunëi; **Adrian Senoner** da Cèsanueva se à tēut su l lēur da scrivàn y **Martin Mussner** dl Valin chèl dl cassier. Per l prim iede leprò ie **Uli Insam** da La Sëlva. **Matthias Perathoner** dl luech da Plazola ie de dèrt leprò, ajache l ie presidènt dla lia di Paures Jèuni. Tl cunsëi ie nce **Clemenz Senoner** dl Ploc,

ajache l ie cunselier de chemun y mantèn nscila n bon cuntat cun l'aministrazion publica y **Michaela Senoner** dl luech da Larciunëi, ajache la ie te cunsëi dla lia turistica per i fitamajons da paur. Oradechèl ie **Ivo Perathoner** dl luech da Plazola uni metù su coche rapresentant de duta Gherdëina tl cunsëi di paures tl raion de Persenon.

L cunsëi nuef se à bele riesc dat ju cun deplù argumènc y dezijons a nivel de raion y dla provinzia. Argumènc ncompri da rësolver n'iel assé, dantaldut se tratel co vardé la biesces te Puez y l bestiam jèunn te Val per l stravardé dai lēufes, pona saral da fé ora chiche séurantol la pastures de Sëura Frëina y Tramans. Depona à la becaria de Ciastel cun duc si servijes nueves giapà na gestion nueva y i dutores dal bestiam messëssa damoinla se tò su servijes che i ne uel nia. Ncont de chësta tematiches iel da rujené proscimamënter y perchël ti mbincions al cunsëi nuef di paures de Sëlva n bon lēur.

GRUPA "PINOCCHIO"

Fantulins festejea l Carnescià

Coche da tradizion àn nce chëst ann metù a ji la **festa da Carnescià** per i fantulins dl luech y de chësc se à inò cruzià la grupa dl "Pinocchio" de Sëlva. La grupa nvieia uni mierculdi te Colonia basite (danter la 9.30 y la 11.00), ulache la umans possa se ancunté cun si pitli fajan damat, se buan n café; chëst iede ne pudova sambèn nia mancè n bon crafon da sulza. Na gran cumpèida de tieres sciche eves y surices ie ruvedes ala festa, ma da spiè fovel nce na biescia, n giap, n unicorn, n crot y n valgun cians. Duc y dutes se à drèt deverti fajan nce vel' pitla matada da Carnescià. Ala fin ne pudova nia mancè la fotografia de grupa drèt da culèur.



I pitli cun si mams, duc sambèn n mascra pra la festa da Carnescià

KVW SELVA

Programm per l 2024

L cunsèi dl **KVW de Sëlva** à metù adum n blòt program per i proscimi mënc y ie cuntènt de pudèi l prejenté. Scumencion nosta atività cun l'**azion da Pasca**, che vèn bele purteda inant da trüep ani incà. N dumènia de Pasca uniral vendù dan rèjes de pitli cèsç cun ueves ntènc, na fuiacia y jèut che vèn njeniei ca da ulenteres cun gran legrèza y lezitènza. Cie che vèn trat ite vèn po' dat inant a fin de bèn. Ti mënc de auril y mei nvions a n **curs de QiGong** cun Patrick Brugnoli che à fat na furmazion apostà. L QiGong vèn dala medejina cinèija y ie na forma de muvimènt drèt mujel y lesier cun l fin de renfurzè la cunzentrazion y la sanità, adatà per duc. Do che l **referat sun la craitles** cun l'esperta Hildegard Kreiter ova l ann passà drèt plajù, saràla ai 18 de auril inò tlo da nëus per jì plu sot te chèsta tematica. Coche uni ann saràl ai prim de mei la **Santa Mèssa per i cumèmbri dl KVW**, ulache l vèn benedi la massaria da lauré y daldò saràl sun plaza de dljea la benedescion di auti y sambèn nce di sciafers. Dai 8 ai 12 de mei uniral metù a jì n **viac tle Marche** cun si bieì monc Sibillini. Tlo se tratel de n viac mpue autramènter, ulache n jirà uni di a fé na blòta jita a pe se gudan la beliscima natura de chël raion. La jites, nia massa ries, ie adatedes a duc, jènt jèuna y plu de tèm che va gèn a pe. Sambèn uniral nce jìt a vijitè vel' monumènt naturel y vel' luech carateristich. Per nformazions plu avisa y per se lascé nuté su possen cherdé su Rudolf Mussner al nr. 335 638 0973.

Per duc chèi che à legrèza a **cianté n cumpania** saràl de mei y juni inò cater ancutedes te n valguna ustaries ntèur Sëlva, menedes da Willi Runggaldier. On mo sun l program na sèira cun n dutor dala pel, nformazions plu avisa unirà mo fates al savèi. Ai 6 de juni saràl inò l tradiziunel **batadù te Ncisles**, ulache duc chèi che cherta gèn ie de cuer nvieì. Per finè via l'atività da d'ansciuda uniral mo metù a jì ala fin de juni na **jita a Maria Luggau**, luech de pelegrinaje cuneschiù tl Kärnten. Speron che te nosc program se abine duc zeche che ti nteressea y se ncunferton a pudèi saludé truepa jènt pra una o l'autra manifestazion.



I "Monti Sibillini" tla Marches



I doi unerei, Paolo Bernardi y Walter Valentini cun la scrivana dla lia Patrizia Prinoth y l president Urban Mussner (a man drèta).

LIA CULTURA USANZES

50 ani trat sèura la troht

De dezèmber à la **Lia Cultura y Usanzes de Sëlva** teni si senteda generela. Do l salut a duc i nvieì, autoriteies y cumèmbri dla lia, à l president Urban Mussner cuntà dl'atività che ie unida fata ntan l ann, auzan ora la presènza dla lia pra duta la pruzescions de dljea y pra defiledes tl luech y nce oradecà.

Do avèi liet dant l rendicont finanziaer à deplù autoriteies sciche l ambolt, l'assessèura ala cultura y Senièur Pluan tèt la parola. Èi à abù paroles de lauda per duc i cumèmbri, che juda a teni su chèsta bela usanza da zacan, chèla de jì cun l guant dala gherdèina. La festes giapa a chèsta maniera n majer valor y l ie mpurtant nce che chèsta tradizion, che respiedlea nosta storia y cultura, vènie mantenida.

Ntan la sèira iel nce uni unerà trèi cumèmbri, che ie da trüep ani incà pra lia; **Paolo Bernardi** y **Walter Valentini** ie adés 50 ani che tira sèura la troht y per chèsta bela arjonta ti iel uni sèurandat n diplom; nce l ambolt **Roland Demetz** ie da 25 ani incà pra la lia. A duc trèi ti iel uni dit n gran Die ve l paie per l cuntribut che i à dat y n spera sambèn che i dajerà mo inant ala cumenanza dl luech.

La festa de iubileum per i 60 ani

Chèst ann saral ènghe n ann da festejé, la Lia "Cultura y Usanzes" cumplèsc nfati i 60 ani. N à bele scumencià a mèter adum l program cun vel' manifestazion via per dut l'ann. D'ansciuda uniral inò metù a jì domesdis, ulache l unirà sparti ora trohtes a granc y pitli, che ulèssa zapé ite pra la lia. Oradechèl an dat n cuntribut per derturé su la capela de San Silvester te Val.

N gra ti va nce ala istituzions y a duc chèi che sustèn l'atività dla Lia Cultura y Usanzes de Sëlva.

SCOLINA

Se muever cun "zumba"

De dezèmber à metù man l **proiet "zumba"** cun Isabell Senoner, che ie jit inant nchin ala fin de jené. Fat pea à i mutons y la mutans de trèi y cater ani dla scolina de Sëlva, che se à scialdi deverti y sèuraprò mo mparà bai y juec nueves, fajan muvimènc cun la mujiga. L muvimènt ie drèt mpurtant per i mèndri, davia che n possa ampliè la capaziteies fisiches, che ie la basa per dut l svilup. Tres la promozion dl muvimènt giapa i mutons y la mutans la legrèza de se muever, mparan a cunèscer si puscibilateies fisiches y devenan cuscienç di sènies dl corp, dla sensazions, dla forzes y deblèzes, ma nce dl



Mutons y mutans dla scolina de Sëlva deberieda cun Isabell

svilup persunel. I mpera nscila nce a azeté la desfidedes dl muvimènt y a purvé ora criativamènter la ueia de se muever.

De gra a Isabell, che se a metù a despuzion a fé chèsc bel proiet che ie scialdi garatà y che ie oradechèl uni finanzia dala Ntendènza y dal Assessorat ala Cultura Ladina.

NATURPARKS SÜDTIROL

Lust ein "Ranger" zu sein?



Hast du Lust ein "Ranger" zu sein? Jedes Jahr sind in den Südtiroler Naturparks **Ranger** für den saisonalen Naturschutzdienst im Einsatz. Diese beantworten Fragen in Zusammenhang mit dem Naturpark, informieren über Besonderheiten und sensibilisieren für ein naturverträgliches

Verhalten. Für die Sommermonate werden engagierte Jugendliche gesucht, die die Besucher der Naturparks auf die Ziele des Schutzgebietes aufmerksam machen und zu mehr Verständnis für Natur und Umwelt anregen. Auf der Homepage naturparks.provinz.bz.it kann man nachlesen, welche Mindestvoraussetzungen man mitbringen muss, welche Aufgaben konkret auf einen "Ranger" warten und wie das Auswahlverfahren und die Ausbildung zum saisonalen Schutzgebietsbetreuer abläuft. Bewirb dich! Anmeldung innerhalb **13.03.2024**.



pronto family!
Wir sind für Sie da!

FAMILY DIREKT

Der neue **Beratungsdienst family direkt** für Südtirol ist seit gut einem Jahr gestartet und richtet sich an alle Generationen. Stress, Konflikte in Beziehungen, Belastungen im Rahmen der Arbeit, des Umfelds und der Familie oder Krankheit, können Beratung erfordern. Wir, das Beratungsteam (PsychologInnen, PädagogInnen und FamilienberaterInnen) sind für Sie da!

Unvoreingenommen, kostenfrei und zeitnahe: Montag bis Mittwoch von 10 Uhr bis 12 Uhr telefonisch ohne Vormerkung unter 0471/1550900

GESUNDHEIT

Evviva-D Kurs für Diabetes

Bei genügender Teilnehmerzahl startet am 5. März 2024 ein kostenloser **Evviva-Kurs für Diabetes**.

EVVIVA-D richtet sich an Personen, die an Diabetes leiden, deren Angehörige, Haushaltshilfen und an alle Interessierten, die einen gesunden Lebensstil einschlagen möchten. Der Kurs beginnt am 5. März um 14.30 Uhr und findet im Sozialsprengel Eggental-Schlern in Kardaun statt. Vorgesehen sind sechs Treffen zu jeweils 2,5 Stunden (immer Dienstag). Anmeldefrist ist der 29. Februar 2024. Für weitere Informationen: Tel. Nr. 0471 616440, www.sabes.it/evviva.

SPORT

Anna, Manuel y Max cun bedaies ntëur al col

Do la bela arjonta dl terzo plazamënt de **Nicol Delago** pra la garejeda de ji ndrët a Altenmarkt/Zauchensee (A) y de **Teresa Runggaldier**, che à venciù la garejeda de Copa Europa de Super-G tla Val d'Aosta, iel mo trëi d'autri atlec de Sëlva che se lascia audi.

Manuel Senoner de Plan da Tiejia (ann 2006) à pra i 4^o juec olimpics iuniores a Gangwon tla Corea dl Sud fat la bedaia de arjënt tla cumbineda nordica ("Gundersen") cun n saut de 105,5 metri. For pra i juec olimpics garejova nce si sor Anna y deberieda ài venciù la bedaia de bront tla cumbineda nordica a scuadres.

N'otra bela nuvela ie chëla, che **Max Perathoner** (ann 2003) à arjont pra i campiunac mundiei a Châtel (Alta Savoia) tla Franzia la bela cumpëida de trëi bedaies. Nsci à venciù bën doi bedaies d'or, una tla cumbineda a scuadres y una de Super-G deventan nsci **campion mundiel iuniores**; sëurapro n àl mo arjont una de bront tla libra. Cun chësc bel resultat puderal fê pea pra la finela de Copa dl Mond a Saalbach. A chisc atlec jëuni ti fajons i cumplimënc y ti mbincion dut l bon per si dauni.



Max Perathoner n azion pra na garejeda y cun la trëi bedaies



Manuel y Anna Senoner cun la bedaies olimpiches

Foto: Jonathan Nacistrand for OIS/IOC

L calënder dl manif vën inò stampà!

La plata web **www.manif.it** ie l calënder dla manifestazions de Gherdëina y dla Val Badia, che n possa nce descïarië coche App per l fonin. Tlo possen mèter ite na manifestazion che vën urganiseda da vel' lia nscila de avëi na majera vijibltà. Chëst ann vëniel inò ora na verscion stampeda dl manif, do che ti ultimi ani an laurà ora la plata internet y la App.

Duta la manifestazions che unirà metudes ite tla **plata online dl manif.it** (www.manif.it/request-event), nchin ai 5 de merz unirà stampedes tl calënder "Ansciuda-instà" dl "manif".

Vantajes de adurvé l **www.manif.it**

Retlam debant sun Radio Gherdëina (la manifestazion vën dita tres trëi iedesc) y publicazion tl calënder dla manifestazions de „La Usc di Ladins“, de „Sëlva Ncuel“ y dla „Plata de Gherdëina“ sce la vën metuda ite tl www.manif.it almanco cin enes dan che la manifestazion vënie a se l dé. La publicazion te chësc sit ie nce mpurant davia che a chësta maniera possen bele "resservé" la data per si manifestazion, nsci che l'otra lies vëjja che n chël di iel bele na manifestazion. L nvit ti va perchël a duta la lies de se nuzé de chësc servisc debant.

Aktion "Du bist mir wichtig!"

„Du bist mir wichtig“, das ist das Motto der diesjährigen „Aktion unVerzichtbar“, die damit in ihre 20. Ausgabe geht. Von Aschermittwoch, 14. Februar, bis Karsamstag, 30. März, wird die Bevölkerung dabei zu mehr Achtsamkeit und Menschlichkeit aufgerufen. Das geschieht über Postkarten, Plakate und Social-Media-Posts sowie verschiedene Initiativen von Trägern und Mitträgern der Aktion. Federführend sind das Forum Prävention, die Caritas, der Katholische Familienverband, das deutsche und ladinische Bildungsressort und die Arbeitsgemeinschaft der Jugenddienste. Ihnen angeschlossen haben sich im Laufe der Zeit über 40 Institutionen, Einrichtungen und Vereine.

Unsere Bibliothek unterstützt ebenfalls diese Aktion in Form eines Büchertischs mit verschiedenen Publikationen zum Thema.

Infos unter www.aktion-verzicht.it www.io-rinuncio.it.



Dutores y apoteches de servic



24. - 25.02. dut. **Pablo Policastro**, mob. 366 36 46 254
02. - 03.03. dut. **Giuliano Piccoliori**, mob. 348 330 1004
09. - 10.03. dut. **Valentin Tröbinger**, mob. 335 68 44 944
16. - 17.03. dut. **Simon Kostner**, mob. 347 22 97 492
23. - 24.03. dut. **Michael Trocker**, mob. 388 25 80 002
30. - 31.03. dut. **Pablo Policastro**, mob. 366 36 46 254
06. - 07.04. dut. **Simon Kostner**, mob. 347 22 97 492

24. - 25.02. **Apoteca "Marien"** - Fié, tel. 0471 72 53 73
02.- 03.03. **Apoteca "St. Elisabeth"** - S. Cristina, tel. 0471 72 21 06
09. - 10.03. **Apoteca "Schlern"** - Ciasel, tel. 0471 70 63 23
16. - 17.03. **Apoteca "Dolomiti"** - Sëlva, tel. 0471 79 51 42
23. - 24.03. **Apoteca "Vitalis"** - Sëuc, tel. 0471 70 89 70
30. - 31.03. **Apoteca "Sella"** - Urtijëi, tel. 0471 79 61 25
06. - 07.04. **Apoteca "Marien"** - Fié, tel. 0471 72 53 73

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Touristen

In Gröden wird wiederum der **ärztliche Bereitschaftsdienst für Touristen** gewährleistet. Das Ambulatorium am Nivesplatz ist telefonisch unter der Nummer 0471 794266 erreichbar. Öffnungszeiten sind von Donnerstag bis Dienstag von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 19.00 Uhr. Mittwoch geschlossen.

UDIENZA

Ambolt
DEMETZ ROLAND
uni merdi y uni venerdì
10:30 - 12:00



Vizeambolt
INSAM IVO
lunesc-venerdì
mé sun apuntamënt
mob. 335 52 59 994
ivo.insam@selva.eu

Assessëura
INSAM NICOLE
merdi 10:00 - 12:00
mé sun apuntamënt
nicole.insam@selva.eu

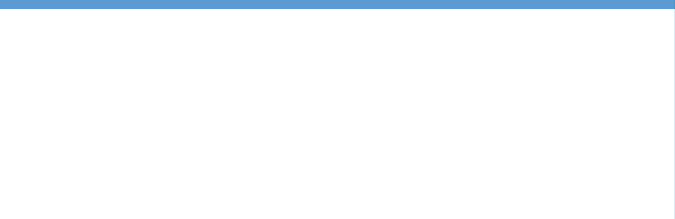
Assessëura
SENONER CHRISTINE
merdi 10:00 - 12:00
mé sun apuntamënt
christine.senoner@selva.eu

Assessëur
ERNEST CUCCAROLLO
merdi 10:00 - 12:00
mé sun apuntamënt
ernestderio.cuccarollo@selva.eu

ZENTRELA: tel. 0471 772111 - info@selva.eu

Ufize demografich: tel. 0471 772113
Ufize dla chëutes: tel. 0471 772189
Ufize technich: tel. 0471 772151
Polizai de Chemun: tel. 0471 772126
E-mail PEC: wolkenstein.selvadalvalgardena@legalmail.it

CHËSTA PLATA VËN MANDEDA A



Muvimënt demografich

NASCIUI

Felix Mussner ie nasciù ai 6 de nuvèmber 2023;
Joy Comploj ie nasciuda ai 3 de jené;
Muhammed Hadziisaku ie nasciu ai 3 de fauré.

MARIDEI

Julia Gebhardt y **Thomas Krätschmer**
se à maridà ai 19 de dezèmber;

Nanne Katherine Elizabeth Marie y **Peadar Donal Mulvihill**
se à maridà ai 12 de jené;

Annette Vera Berger y **Marcel Antonius Zemp**
se à maridà ai 23 de jené;

Liuba Pruteanu y **Salvatore Flora**
se à maridà ai 6 de fauré.

MORC

Luigi Merler ie mort ai 15 de dezèmber t'età de 85 ani;
Martino Kostner ie mort ai 27 de dezèmber t'età de 85 ani;
Giovanni Pitscheider ie mort ai 31 de dezèmber t'età de 98 ani;
Maria Hofer ie morta ai 14 de jené t'età de 93 ani;
Raimondo Paratoni ie mort ai 15 de jené t'età de 89 ani;
Alma Runggaldier ie morta ai 4 de fauré t'età de 76 ani.

Sëlva Ncuei: articuli y nformazions

La redazion tol daniëura su gën articuli che vën mandei ite dala **lies y grupes** de nosc chemun da publiché te "Sëlva Ncuei". I scrivans dla lies cun ntenzion de publiché vel' scrit possa tò su cuntat cun l diretëur respunsabl Georg Mussner (tel. 0471 790052) per nresci, canche ie l termin per dé ju articuli. L vën reingrazià per la bona cunlaurazion.



Sprechstunde der Volksanwältin

Die Volksanwältin Michela Morandini gibt am **7. März 2024** Sprechstunden in Gröden, und zwar im Gemeindhaus von St. Ulrich, von 9.00 bis 12.00 Uhr. **Informationen und Vormerkungen** unter der Telefonnummer 0471 946020, post@volksanwaltschaft.bz.it, https://www.volksanwaltschaft-bz.org/

IMPRESSUM

Sëlva Ncuei ie registrà pra l Tribunal de Bulsan nr. 23/97 y vën ora 6 iedesc al ann - La plata vën data ora dal Chemun de Sëlva (BZ). L diretëur respunsabl ie Georg Mussner y l cumité de redazion ie metù adum da Christine Senoner, Deborah Vinatzer, José R. Gómez Biomón y Stefan Senoner.
Adres: streda Nives 14, 39048 Sëlva (BZ), selvancuei@pentagon.it
Fotografies: Alex Runggaldier, archif de Chemun
Layout: www.pentagon.it - Stamparia: Kraler Druck (Vahrn)

